

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

по результатам рассмотрения  возражения  заявления

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации с изменениями, внесенными Федеральным законом Российской Федерации от 12 марта 2014 г. № 35-ФЗ «О внесении изменений в части первую, вторую и четвертую Гражданского кодекса Российской Федерации и отдельные законодательные акты Российской Федерации» (далее – Кодекс), и Правилами рассмотрения и разрешения федеральным органом исполнительной власти по интеллектуальной собственности споров в административном порядке, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства экономического развития Российской Федерации от 30.04.2020 №644/261, зарегистрированными в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.08.2020 за №59454, вступившими в силу 06.09.2020 (далее – Правила ППС), рассмотрела поступившее 12.07.2022 возражение, поданное Мурадисиновым Шаидханом Аславиновичем, Курганская обл. (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности о государственной регистрации товарного знака по заявке № 2020746020 (далее – решение Роспатента), при этом установлено следующее.



Обозначение по заявке № 2020746020, поступившей в  
федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности  
25.08.2020, подано на регистрацию товарного знака на имя заявителя в отношении  
товаров 03 и услуг 35 классов МКТУ, указанных в перечне заявки.

Решение Роспатента от 08.11.2021 об отказе в государственной регистрации товарного знака было принято на основании несоответствия заявленного обозначения требованиям пунктов 1 и 3 статьи 1483 Кодекса.

Указанное несоответствие обосновывается в заключении по результатам экспертизы тем, что включенная в состав заявленного обозначения буква «Z» не обладает различительной способностью, поскольку не имеет словесного характера или оригинального графического исполнения, в связи с чем является неохраняемым элементом обозначения.

Заявленное обозначение может быть воспринято потребителями как название известной мусульманской святыни, а именно колодца в Мекке под площадью мечети аль-Харам - ЗАМЗАМ. Омовение в Замземе и питье его воды — важный элемент хаджа и умры. (см. Интернет, например, <https://watercons.ru/mineralnaya-voda/voda-zam-zam>, <http://islam.ru/content/nauka/32000> и т.д.).

Источник «Замзам» является местом поклонения мусульманских паломников, вследствие чего заявленное обозначение в случае его регистрации в качестве товарного знака без согласия представителей данной конфессии (например, Совета муфтиев России, см. [muslim.ru](http://muslim.ru)) может быть признано противоречащим общественным интересам, а кроме того способно оскорбить религиозные чувства верующих.

Экспертиза отмечает, что доводы заявителя о наличии у слова «Zam» нескольких значений не могут выступать в качестве убедительных мотивов в защиту регистрации заявленного обозначения, поскольку не отменяют факта того, что заявленное обозначение «Zam-Zam» способно восприниматься потребителями как название известной мусульманской святыни.

Доводы заявителя о том, что заявленное обозначение не будет восприниматься как содержащее религиозную символику и его использование не способно противоречить общественным интересам, в том числе оскорблять чувства верующих, не подтверждены документально, таким образом, не являются достаточными для снятия основания для отказа по пункту 3 статьи 1483 Кодекса.

Заявитель выразил свое несогласие с данным решением в поступившем в Федеральную службу по интеллектуальной собственности (далее – Роспатент) возражении, доводы которого сводятся к следующему:

- регистрация заявленного обозначения не будет оскорблять чувства верующих, что подтверждается письмом-согласием Совета Муфтиев России (Централизованная религиозная организация «Духовное управление мусульман РФ»);

- в силу подпункта 2 пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается регистрация обозначений, противоречащих общественным интересам. Роспатент в решении от 08.11.2021 указал, что без согласия представителей мусульман указанное основание не может быть снято;

- по этой причине заявитель обратился в Совет Муфтиев России за получением письма-согласия по контактными данным, указанным на официальном сайте <https://www.muslim.ru/>. Поскольку Совет Муфтиев России юридически связан с Централизованной религиозной организацией «Духовное управление мусульман РФ» (Председатель ЦРО «ДУМ РФ» Гайнутдин Равиль Исмагилович является председателем Совета Муфтиев России (Приложение № 2 - Скриншот сайта ЦРО «ДУМ РФ» от 5 июля 2022 г.), согласие было подписано представителем ЦРО «ДУМ РФ» (Приложение № 3 - Письмо-согласие ЦРО «ДУМ РФ» от 30 мая 2022 г.). Таким образом, предоставление письма-согласия Централизованной религиозной организацией «Духовное управление мусульман РФ» подтверждает отсутствие рисков оскорбления религиозных чувств верующих вследствие регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака;

- для российского потребителя, в том числе, для представителей ислама, находящихся в России, словесный элемент «Zam-Zam» не имеет никакого конкретного значения. Тот факт, что российский потребитель воспринимает это обозначение именно в качестве фантазийного, подтверждается сведениями из Интернета. Так, например, количество просмотров у песни группы «Дискотека авария» «Модный танец Арам Зам-Зам» (более 41 млн. просмотров), ключевым элементом которой стало словосочетание «Арам Зам-Зам», подтверждает его восприятие российскими потребителями в качестве фантазийного, шуточного слова (Приложение № 4 - Скриншот видео аккаунта группы «Дискотека авария» от 5

июля 2022 г.). При этом в сети Интернет отсутствуют сведения о возникновении религиозной вражды на почве выпуска группой «Дискотека авария» упомянутой песни. Таким образом, словесный элемент «Zam-Zam» заявленного на регистрацию комбинированного обозначения не вызывает ассоциативной связи с конкретным местом религиозного значения, а значит не может оскорблять чувства верующих.

На основании изложенного заявителем выражена просьба об отмене решения Роспатента об отказе и государственной регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всего заявленного перечня товаров и услуг.

К возражению приложены следующие материалы:

1. Решение Роспатента от 08.11.2021 г. об отказе в государственной регистрации товарного знака.
2. Скриншот сайта ЦРО «ДУМ РФ» <https://www.dumrf.ru/> от 12 июля 2022 г.
3. Оригинал письма-согласия от ЦРО «ДУМ РФ» от 30 мая 2022 г. на государственную регистрацию обозначения «Zam-Zam» в качестве товарного знака.
4. Скриншот видео аккаунта группы «Дискотека авария» от 5 июля 2022 г.

Изучив материалы дела и выслушав участвующих в рассмотрении возражения, коллегия сочла изложенные в нем доводы убедительными.

С учетом даты (25.08.2020) поступления заявки на регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения в качестве товарного знака включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Минэкономразвития России от 20.07.2015 №482, зарегистрированным в Минюсте РФ 18.08.2015, регистрационный № 38572, с датой начала действия 31 августа 2015 (далее – Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов:

- 1) вошедших во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида;
- 2) являющихся общепринятыми терминами;
- 3) характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта.

В ходе экспертизы заявленного обозначения устанавливается, не относится ли заявленное обозначение к объектам, не обладающим различительной способностью или состоящим только из элементов, указанных в пункте 1 статьи 1483 Кодекса (пункт 34 Правил). К обозначениям, не обладающим различительной способностью, относятся сведения, характеризующие товар, материал, сырье, из которого изготовлен товар, а также относятся обозначения, которые на дату подачи заявки утратили такую способность в результате широкого и длительного использования разными производителями в отношении идентичных или однородных товаров, в том числе в рекламе товаров и их изготовителей в средствах массовой информации.

В соответствии с пунктом 35 Правил указанные в пункте 34 настоящих Правил элементы могут быть включены в соответствии с пунктом 1 статьи 1483 Кодекса в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения, за исключением случаев, предусмотренных пунктом 1.1 статьи 1483 Кодекса.

В соответствии с подпунктом 2 пункта 3 статьи 1486 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, противоречащие общественным интересам.

При рассмотрении вопроса о противоречии заявленного обозначения общественным интересам учитывается, что к таким обозначениям относятся, в частности, слова и изображения, оскорбляющие религиозные чувства верующих (пункт 37 Правил).



Заявленное обозначение представляет собой комбинированное обозначение со словесным элементом «**Zam-Zam**», выполненным оригинальным шрифтом буквами латинского алфавита, над которым размещено стилизованное изображение шара с буквой Z внутри.

Государственная регистрация товарного знака испрашивается в отношении в товаров 03 и услуг 35 классов МКТУ, указанных в перечне заявки, а именно 03 - масла; масла косметические; масла парфюмерные; масла для использования в парфюмерии; 35 - услуги магазинов по продаже товаров; услуги оптовой и розничной продажи; продажа товаров 03 класса.

Анализ заявленного обозначения на соответствие его требованиям законодательства, показал следующее.

Словесный элемент «**Zam-Zam**» заявленного обозначения действительно может ассоциироваться с мусульманской святыней – источником священной воды, расположенным в Мекке близ Каабы на территории мечети Аль-Харам.

История возникновения источника Зам-Зам связана с событиями жизни пророка Ибрахима (Авраама). По мудрому велению Бога пророк Авраам оставил в пустыне свою супругу Хаджар с сыном Исмаилом. Хаджар семь раз прошла между холмами Сафа и Марва, затем произнесла: «О, мой Господь! Прости и помилуй, не взыщи за все, что ведомо Одному Тебе. Воистину, Ты — Самый Могущественный и Щедрый!» И по милости Всевышнего им был дарован источник жизни — вода Зам-Зам.

Источник Зам-Зам играет важную историческую роль в Исламе, несет в себе святость и имеет большое значение для мусульман, которые с особым трепетом относятся к данному источнику, тем более в период паломничества - хаджа.

Вместе с тем, как отмечено в письме-согласии на регистрацию обозначения «Zam-Zam», предоставленном заявителю Централизованной религиозной организацией Духовное Управление Мусульман Российской Федерации, само слово «Зам-Зам» - лишь название конкретного источника. И явного запрета на то, чтобы данное слово использовалось как название чего-либо другого, в Священном Коране и изречениях пророка Мухаммада не встречается. В мире есть примеры, когда слово «Зам-Зам» используется как название различных объектов либо брендов. При этом главным фактором остается то, чтобы сама продукция (то, что производится под данным брендом) не противоречила религии Ислам, ее принципам и не порочила мусульман и их веру.

С учетом полученного заявителем согласия от Духовного управления мусульман России на государственную регистрацию заявленного обозначения в отношении вышеуказанных товаров и услуг у коллегии не имеется оснований для признания рассматриваемого обозначения не соответствующим требованиям подпункта 2 пункта 3 статьи 1483 Кодекса.

Входящая в состав заявленного обозначения буква «Z» является неохранным элементом на основании пункта 1 статьи 1483 Кодекса, как не обладающая различительной способностью, что заявителем не оспаривается в возражении.

Поскольку буква «Z» не занимает в товарном знаке доминирующего положения, заявленное обозначение может быть зарегистрировано в качестве товарного знака с указанием этой буквы в качестве неохранным элемента.

В соответствии с вышеизложенным, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

**удовлетворить возражение, поступившее 12.07.2022, отменить решение Роспатента от 08.11.2021 и зарегистрировать товарный знак по заявке №2020746020.**

